



Совет Безопасности

Семьдесят девятый год

Предварительный отчет

9555-е заседание

Четверг, 22 февраля 2024 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Родригес-Биркетт (Гайана)

Члены:

Алжир	г-н Гауауи
Китай	г-н Чжан Цзюнь
Эквадор	г-жа Санчес Искьердо
Франция	г-н Ольмедо
Япония	г-н Ямадзаки
Мальта	г-жа Гатт
Мозамбик	г-н Куманга
Республика Корея	г-н Ким Сан Чин
Российская Федерация	г-н Небензя
Сьерра-Леоне	г-жа Баймарро
Словения	г-н Жбогар
Швейцария	г-жа Берисвиль
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	дама Барбара Вудворд
Соединенные Штаты Америки	г-н Вуд

Повестка дня

Миссия Совета Безопасности

Брифинг миссии Совета Безопасности в Колумбию (7–11 февраля 2024 года)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0928 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

24-04783 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Миссия Совета Безопасности

Брифинг миссии Совета Безопасности в Колумбию (7–11 февраля 2024 года)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает сообщения членов Совета, возглавивших миссию Совета Безопасности в Колумбию, а именно представителей Гайаны, Швейцарии и Соединенного Королевства.

Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Гайаны.

Прежде чем продолжить, я хотела бы выразить глубокую признательность правительству и народу Колумбии за их искреннее гостеприимство, а также сотрудникам Отдела по делам Совета Безопасности, Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства, Департамента по вопросам охраны и безопасности, Контрольной миссии Организации Объединенных Наций и страновой группы в Колумбии за превосходную организацию этой поездки. Хотела бы также поблагодарить переводчиков, которые сопровождали членов Совета в ходе миссии.

Совет Безопасности предпринял поездку в Колумбию по приглашению колумбийского правительства. Цель миссии заключалась в том, чтобы продемонстрировать полную приверженность Совета миру в Колумбии, в частности его поддержку реализации Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира от 2016 года и временного соглашения о прекращении огня, подписанного правительством и Армией национального освобождения (АНО), а также оценить прогресс, проблемы и возможности, связанные с выполнением этих соглашений.

Члены Совета имели возможность встретиться с национальными партнерами и другими заинтересованными сторонами, включая Его Превосходи-

тельство президента Густаво Петро Уррего и вице-президента, Ее Превосходительство г-жу Франсию Маркес Мину, а также должностных лиц других ключевых правительственных и государственных учреждений, которые занимаются вопросами осуществления мира, стороны, подписавшие мирное соглашение, представителей гражданского общества, женских организаций и молодежи и страновую группу Организации Объединенных Наций. Также было совершено две поездки на места.

Страновая группа Организации Объединенных Наций представила контекстуальный обзор своих усилий по поддержке правительства. В ходе встречи с президентом Петро Уррего членов Совета проинформировали о проблемах, которые существуют в реализации мирного соглашения, несмотря на твердую политическую волю и приверженность делу. В этой связи президент выразил обеспокоенность по поводу значительного числа бывших комбатантов, которые были убиты, тех, кто все еще находится в тюрьме, а также по поводу просьб об амнистии, все еще находящихся на рассмотрении. Он отметил, что несоблюдение соглашения от 2016 года, в том числе отсутствие государственной власти, может привести к возобновлению конфликта на этих территориях. Президент подчеркнул существование исторического неравенства и разрыва между центральными и периферийными районами страны, а также выразил приверженность справедливому распределению ресурсов.

В ходе встречи с несколькими членами Сената и Конгресса ее участники высказывали различные мнения. Они дали высокую оценку прогресса, достигнутого с момента подписания мирного соглашения от 2016 года, но при этом выразили обеспокоенность по поводу темпов его реализации. Помимо этого, обсуждались такие вопросы, как необходимость проведения избирательной реформы, децентрализация государства, необходимость достижения большего прогресса в обеспечении правосудия и возмещения ущерба жертвам, необходимость увязки политики «всеобъемлющего мира» с выполнением мирного соглашения от 2016 года и важное значение земельной реформы в продвижении мирного процесса.

В ходе интерактивного обмена мнениями представители организаций гражданского общества подчеркнули необходимость активного присут-

ствия государства на территориях, необходимость ускорить осуществление разделов мирного соглашения, посвященных сельской реформе и этнической проблематике, важность диалога с жертвами и многочисленные проблемы, связанные с низким уровнем безопасности, наркоторговлей и отсутствием возможностей для молодежи в сфере экономики и образования. Также было выдвинуто предложение заключить многостороннее соглашение о прекращении огня с участием вооруженных групп.

Что касается поездок на места, то местом назначения первой из них была Буэнавентура, портовый город с преимущественно афро-колумбийским населением, где находится местный механизм по наблюдению и контролю за соблюдением режима прекращения огня между правительством и АНО. В присутствии вице-президента мы встретились с лидерами афроколумбийского сообщества и коренных народов, которые призвали к укреплению координации между национальными и местными структурами. Они выступили с осуждением ограниченного выполнения положений главы Соглашения, посвященной этническим вопросам, и призвали Совет Безопасности обеспечить надзор в целях обеспечения ее выполнения в полном объеме, упомянув о таких проблемах, как исторический расизм, перемещение людей и уничтожение природных ресурсов на их территориях. Они озвучили требование о предоставлении им возможности оказывать большее влияние на процессы принятия решений, что включает в том числе и женщин из их сообщества, хотя и выражали доверие вице-президенту, ставшей первой афроколумбийской женщиной на этом посту. Что касается нелегальной торговли наркотиками, то они призвали решать эту проблему на международном уровне, поскольку она является по своему характеру международной и не может решаться только силами Колумбии.

Подводя итоги, я хотела бы выделить шесть основных тезисов, которые звучали на протяжении всей миссии.

Во-первых, отмечается широкая приверженность реализации Заключительного мирного соглашения от 2016 года, которое пользуется значительной поддержкой.

Во-вторых, существует необходимость в оперативном выполнении Соглашения, особенно положений, касающихся сельской реформы и этнической

проблематики. В ходе реализации Соглашения необходимо учитывать конкретные условия и обеспечивать эффективную координацию между национальными и местными структурами.

В-третьих, центральным элементом в урегулировании конфликта является решение вопроса о доступе к земле и владении ею.

В-четвертых, необходимо безотлагательно принять меры для обеспечения присутствия органов государственной власти в сельской местности.

В-пятых, постоянная поддержка со стороны Совета Безопасности имеет крайне важное значение, и Контрольная миссия Организации Объединенных Наций призвана играть в этом отношении центральную роль.

В-шестых, воздействие наркоторговли на Колумбию — это проблема, которую Колумбия не может решить самостоятельно и которая должна решаться на международном уровне.

Наконец, по моему мнению, визит в Колумбию стал бесценным опытом. Посещение страны помогло лично получить представление о ситуации, освещаемой в докладах, которые мы в Совете Безопасности получаем от Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, и понять, как воспринимают поддержку Совета колумбийские заинтересованные стороны. Кроме того, это позволило нам стать свидетелями усилий по осуществлению Соглашения и поговорить напрямую с гражданами страны и представителями заинтересованных сообществ, которые рассказывали о своих проблемах, а также о своих надеждах, мечтах и стремлениях к лучшему и светлому будущему Колумбии.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово представителю Соединенного Королевства.

Дама Барбара Вудворд (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Позвольте мне, г-жа Председатель, выразить признательность правительству Колумбии, Секретариату, Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии под руководством Специального представителя Генерального секретаря Руиса Массье, а также всем, с кем мы беседовали в Колумбии в ходе

наших встреч. Я также хотела бы поблагодарить моих соруководителей — председательствующую в Совете Гайану и Швейцарию — за тесное сотрудничество на протяжении всего визита. Я остановлюсь на сессиях, которые проводились под руководством Соединенного Королевства.

Как Вы отметили, г-жа Председатель, в Боготе члены Совета Безопасности стали свидетелями твердой приверженности выполнению Заключительного соглашения 2016 года о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира и признания важности предоставления государственными структурами, отвечающими за обеспечение мира, гарантий безопасности для бывших комбатантов.

Члены Совета также встретились с Верховным комиссаром по вопросам мира Отти Патиньо в целях обсуждения видения правительства касательно расширения границ мира с помощью диалога. Это было подходящее время для обсуждения процесса работы с Армией национального освобождения, принимая во внимание недавнее продление соглашения о прекращении огня, за соблюдением которого мы поручили Миссии следить. Члены Совета обсудили диалог с Центральным генеральным штабом — мы выразили готовность рассмотреть возможность поручения Организации Объединенных Наций оказания соответствующей поддержки. Верховный комиссар поделился своим видением относительно территориальных преобразований, расширения государственного присутствия в сельских районах, о которых Вы, г-жа Председатель, упоминали, и важности мира, который обеспечивал бы наличие таких благ, как школы, система здравоохранения и инфраструктура. Совет приветствовал усилия по укреплению гуманитарных положений режима прекращения огня и призвал к принятию дополнительных мер в целях облегчения страданий гражданского населения.

В ходе нашей встречи с подписавшими мирное соглашение сторонами в Агуа-Бонита мы приветствовали их непоколебимую приверженность делу мира. Мы также виделись с ними в Боготе. Подписавшие Соглашение стороны призвали правительство ускорить его выполнение, в том числе путем назначения на самом высоком уровне органа для координации соответствующих усилий. Совет выразил обеспокоенность по поводу незащищенности

бывших комбатантов и убийства с момента подписания Соглашения 418 бывших комбатантов. Мы призвали правительство активизировать усилия по разработке планов оперативного обеспечения защиты.

Г-жа Председатель, как Вы отметили, мы также совершили поездку в Буэнавентуру, и, думаю, в дополнение к Вашим словам, стоит сказать, что пять лет назад члены Совета не могли встретиться с лидером общины, если она была женщиной, из-за опасений за ее безопасность. Однако на этот раз в нашей поездке в свой регион нас сопровождала как раз такая женщина-лидер, которая сейчас является вице-президентом. Считаю, что это говорит о масштабах преобразований, которые происходят в Колумбии. Г-жа Председатель, как Вы отметили, это дало членам Совета возможность сосредоточиться на рассмотрении раздела по этническим вопросам и из первых рук получить информацию от тех, чья повседневная работа направлена на построение мира на местном уровне. Совет также заслушал представителей молодежи, с тем чтобы понять их повседневную реальность и их призывы к созданию образовательных и экономических возможностей.

Г-жа Председатель, как Вы отметили, повсюду мы видели, как над построением устойчивого мира вместе трудятся Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии, учреждения Организации Объединенных Наций, правительство Колумбии, общины и отдельные лица. Мир — это не какое-то абстрактное понятие. Это реальная общественная задача, выполнение которой требует усилий всего общества.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Швейцарии.

Г-жа Берисвиль (Швейцария) (*говорит по-французски*): Как мы уже слышали, в 2016 году Колумбия положила конец нескольким десятилетиям конфликта, подписав одно из самых новаторских мирных соглашений в мире — Заключительное соглашение о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира. Тот факт, что оно осуществляется уже восьмой год, — это результат поддержки со стороны международного сообщества и Совета Безопасности, прекрасной работы структур Организации Объединенных Наций, особенно Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, а также — и это самое

главное — сильного стремления к прочному миру и производящей впечатление стойкости колумбийского народа.

В то же время мы можем констатировать, что эта страна, несмотря на политическую волю правительства к всеобъемлющему миру, сталкивается с огромными вызовами. Мы раз за разом слышали одни и те же требования, которые — и это для Совета урок — являются характерными для большинства решений в рамках конфликтов: более эффективное распределение земель, более высокий уровень социальной справедливости и, прежде всего, более надежная защита от насилия.

Позвольте мне в целях дополнения наблюдений и выводов моих соруководителей, которые я могу лишь поддержать, вкратце описать те аспекты нашей деятельности, за которые я имела честь отвечать.

9 февраля члены Совета отправились в Агуа-Бонита, департамент Какета, — это одна из наиболее показательных зон конфликта между колумбийским правительством и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН). Они пообщались с представителями бывшей территориальной зоны для обучения и реинтеграции и признали важность процесса примирения в контексте перехода к мирной жизни. Пусть лидеры общин просили предоставить им больше гарантий безопасности и выражали обеспокоенность в связи с масштабами и скоростью расследований, проводимых Специальным судом по вопросам мира, их непоколебимая приверженность делу мира впечатляет. Члены Совета также ознакомились с общественными проектами и проявили интерес к усилиям по разминированию, осуществляемым «Уманисемос дэ-аче» — первой в мире организацией по гуманитарному разминированию, которой руководят бывшие комбатанты. Эта поездка позволила не только лучше понять ситуацию, сложившуюся в местной общине, но и — это главное — осознать важность правосудия переходного периода в процессе преодоления прошлого и необходимости увязки решения сложить оружие с социально-экономическими перспективами.

По возвращении члены Совета встретились с представителями женских организаций, с тем чтобы обсудить повестку дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, изложенную в резолюции

1325 (2000), и первый соответствующий национальный план действий Колумбии. Эти женщины рассказали нам о рисках, которым подвергаются они сами и их дети, и о трудностях, возникающих ежедневно в контексте обеспечения защиты прав человека. Они подчеркнули, что амнистии за совершение актов сексуального насилия быть не должно и что запрет на сексуальное насилие и вербовку детей должен являться минимальным требованием в рамках нынешних мирных переговоров. Участие женщин в процессах принятия решений не представляется в достаточной мере гарантированным, несмотря на их неоспоримый вклад в усилия по миростроительству. Как было ими подчеркнуто, прочный мир невозможен без реального присутствия женщин за столом переговоров.

10 февраля члены Совета также провели встречу с представителями организаций жертв в Буэнавентуре — регионе, особенно сильно пострадавшем от насилия и проблемы нищеты. В ходе этих обсуждений, проходивших, как мы слышали, в присутствии вице-президента Франции Элены Маркес Мины, было также обращено внимание, с одной стороны, на важность ускорения темпов осуществления положений соглашения, касающихся гендерных и этнических аспектов, и их включения в число вопросов, рассматриваемых в рамках диалога с Армией национального освобождения (АНО) и Центральным генеральным штабом Революционных вооруженных сил Колумбии — Армии народа (ЦГШ РВСК-АН), а с другой — на настоятельную необходимость усиления защиты от насилия. Все эти организации также подчеркнули важную роль Совета Безопасности и Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии в отслеживании и обзоре хода осуществления предусмотренного национального плана действий.

В качестве представителя Швейцарии я хотела бы в связи с продолжающимися мирными переговорами с АНО и ЦГШ РВСК-АН, в которых наша страна участвует как их сторонник и гарант, подчеркнуть, что диалог — это единственный путь к миру. Мы отмечаем прогресс в соблюдении режима прекращения огня и приветствуем усиление защиты гражданского населения, а также укрепление механизмов наблюдения и контроля. Поэтому Швейцария призывает Совет расширить мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, включив в него функции наблюдения

и контроля за выполнением недавно продленного соглашения о прекращении огня между правительством и ЦГШ РВСК-АН.

(говорит по-испански)

Думаю, что все присутствующие присоединятся к моим словам о том, что нам было важно понять всю сложность процесса обеспечения мира в этой стране, а также осознать, что его можно добиться. Мир должен достигаться на местах, однако как члены Совета мы также несем большую ответственность за поддержку всех усилий в этом направлении. И мы можем ее оказать только в том случае, если будем и далее выступать единым фронтом.

В заключение я хотела бы еще раз поблагодарить моих соруководителей, членов Совета, Контрольную миссию Организации Объединенных На-

ций в Колумбии, Отдел по делам Совета Безопасности, подписавшие мирное соглашение стороны, представителей жертв, женские организации и всех тех, кто был вовлечен в этот процесс, за их вклад в эту миссию и колумбийский мирный процесс. И, разумеется, я хотела бы выразить особую признательность народу и правительству Колумбии за их радушное гостеприимство.

Председатель *(говорит по-английски)*: От имени Совета я также хотела бы выразить благодарность всем членам Совета Безопасности и сотрудникам Секретариата, которые приняли участие в этой миссии.

Список ораторов исчерпан.

Заседание закрывается в 10 ч 20 мин.